



**T.C.**  
**SOSYAL GÜVENLİK KURUMU BA KANLI I**

Sosyal Sigortalar Genel Müdürlü ü

Yurtdışı Borçlanma ve Tahsis İşlemleri Daire Başkanlığı

**SAYI** : B.13.2.SSK.5.01.76.00 / LXXVI-031-686834  
2008

14 / 10 /

**KONU:** Sosyal Güvenlik Sözleşmelerine Göre  
Kısa Vadeli Sigorta Uygulamaları

**GENELGE**  
**2008 / 87**

5510 sayılı Sosyal Sigortalar ve Genel Sağlık Sigortası Kanununun genel sağlık sigortası işlemlerine ilişkin usul ve esasları düzenleyen Genel Sağlık Sigortası İşlemleri Yönetmeliği ile sosyal sigorta işlemlerine ilişkin usul ve esasları düzenleyen Sosyal Sigorta İşlemleri Yönetmeliği 28/08/2008 tarihli ve 26981 sayılı Resmi Gazetede yayımlanmıştır.

Sözleşilen Kanuna göre ülkemizin taraf olduğu ikili sosyal güvenlik sözleşmelerinin kısa vadeli sigorta uygulamalarına yönelik düzenlemeler aşağıda açıklanmıştır.

**1- MEVZUATA TABİ OLMA İŞLEMLERİ**

Bilindiği üzere, ülkemizin taraf olduğu ikili sosyal güvenlik sözleşmelerinin kısa vadeli sigorta kollarına ilişkin hükümleri, yalnızca hizmet akdine tabi çalışanları kapsamakta olup, bağımsız çalışanlar ve memurlar kısa vadeli sigorta kolları hükümlerine taraf tutulmamışlardır. Diğer bir ifade ile ikili sosyal güvenlik sözleşmelerinin kısa vadeli sigortalara ilişkin hükümleri 506, 1479, 2925, 2926 ve 5434 sayılı kanunlardan sadece 506 sayılı Kanun kapsamına alınmış, diğer kanunlar ve bu kanunlara tabi olanlar kısa vadeli sigorta uygulamalarından bağımsız tutulmuşlardır.

Sigortalı sayılanlara ilişkin 5510 sayılı Kanunun 4 üncü maddesinin birinci fıkrasında belirtilmiş ve hizmet akdine tabi çalışanlar bu fıkranın (a) bendinde tanımlanmıştır. 5510 sayılı Kanunla girilen yeni süreçte sosyal güvenlik sözleşmelerinin kısa vadeli sigortalılar ve istisnai olarak mevzuat belirlemeye ilişkin hükümleri sadece bu Kanunun 4 üncü maddesinin birinci fıkrasının (a) bendinde tanımlanan sigortalılara uygulanacak, bunun dışında söz konusu fıkranın (b) bendi kapsamında kendi adına ve hesabına bağımsız çalışan sigortalılar (Azerbaycan, Gürcistan ve Lüksembourg'da faaliyetine devam edecek bağımsız çalışanlar hariç) ile (c) bendi kapsamında devlet memuru statüsünde çalışanlara uygulanmayacaktır.

Bu itibarla, ikili sözleşmelerde belirlenen mevzuata tabi olma formüllerleri, ilgili sözleşmenin öngördüğü usullerde (Almanya için AT/1, Avusturya için TR/A 1, Belçika için TB.1, Hollanda için CE 1, Fransa için SE 208-01 TF vb.), işverenleri tarafından geçici bir süre için akit ülkeye gönderilenler, uluslararası nakliyatinde, elçilik, konsolosluk, misyon ve benzeri yerlerde hizmet akdine tabi çalışanlar ile akit taraflardan birinin bayrağını taşıyan gemilerde veya akit ülkenin limanlarında çalışanlar için düzenlenecek olup, Kanunun 4 üncü maddesinin birinci fıkrasının (b) ve (c) bentleri kapsamında sayılan sigortalılar için düzenlenmeyecektir.

506 sayılı Kanunun Geçici 20 nci maddesi halen yürürlükte bulunduğundan bu kanunla kurulmuş sandıklara tabi olarak çalışanların sözleşmeli bir ülkede geçici olarak görevlendirilmeleri halinde bunlar için de mevzuata tabi olma belgesi düzenlenecektir. Ancak bu çalışanlara belge düzenlemek bu sandıkların ilgili ülke ile yapılmış sözleşme kapsamında bulunması koşulu ile gerçekleştirilecektir.

**2- AKTİF ÜLKELERDE BULUNAN GEÇİCİ GÖREVLİLERİN SAĞLIK YARDIMLARINA İLİŞKİN İŞLEMLER**



**T.C.**  
**SOSYAL GÜVENLİK KURUMU BAŞKANLIĞI**

Sosyal Sigortalar Genel Müdürlüğü

Yurtdışı Borçlanma ve Tahsis İşlemleri Dairesi Başkanlığı

Akdedilmiş sosyal güvenlik sözleşmesinin sağlık yardımlarını da kapsamı ko uluyla, yukarıdaki birinci bölümde sayılan sigortalılar ile kendilerine refakat eden bakmakla yükümlü oldu u ki ilerinin buldukları ülkede sağlanan sağlık yardımlarından Kurumumuz adına yararlanmalarına olanak sağlayacak sağlık yardımı formüllerinin düzenlenmesi için ülkemizde ön görülen sağlık yardımlarından yararlanma ko ullarının olu ması gerekmektedir.

Bu ko ullar, çalı anlar için 506 sayılı Kanunun 32 nci maddesinin son paragrafında, bunların aile bireyleri için ise aynı Kanunun 35 inci maddesinin birinci paragrafında düzenlenmiş ve bu maddelere göre çalı anın sağlık yardımından yararlanabilmesi için hastalığın anlaşıldığı tarihten önceki bir yıl içinde en az 90 gün, e ve geçindirmekle yükümlü oldu u çocuklarının sağlık yardımından yararlanabilmesi için ise hastalığın anlaşıldığı tarihten önceki bir yıl içinde en az 120 gün hastalık sigortası primi ödemi olmaları öngörüldü ünden bu ko ulları yerine getirmeyenlere sağlık yardımlarından yararlanılmasına imkan sağlayacak formüller düzenlenmemekte idi.

5510 sayılı Kanunun 67 nci maddesinin birinci fıkrasının (a) bendinde sağlık yardımlarından yararlanma ko ulları "60 inci maddenin birinci fıkrasının (c) ve (f) bentleri hariç diğer bentleri gere i genel sağlık sigortalısı ve bakmakla yükümlü oldu u ki ilerinin, sağlık hizmeti sunucusuna başvurdu u tarihten önceki son bir yıl içinde toplam 30 gün genel sağlık sigortası prim ödeme gün sayısının olması" şeklinde düzenlenmiştir.

Yukarıda belirtilen şartlara göre, 2008 yılı Ekim ayı başından itibaren mevzuata tabi olma belgesi ile akit ülkelere geçici görevli olarak giden sigortalılarımız ve bunların bakmakla yükümlü oldu u ki ilerinin buldukları ülkede Kurumumuz adına sağlık yardımlarından yararlanmalarına imkan sağlayacak formüllerin düzenlenmesi bu işlem için başvurulan tarihten önceki son bir yıl içinde toplam 30 gün genel sağlık sigortası primi ödemi olma ko ulu ile gerçekle tirilecektir. Talep tarihinden önceki son bir yıl içinde 30 gün genel sağlık sigortası primi bulunmayanlar için bu ko ul yerine getirilmeye kadar sağlık yardımı formülleri düzenlenmeyecektir. Sigortalıların genel sağlık sigortalısı olarak tescil tarihinden itibaren 30 günlük süre dolmadan primlerini ödemi olmaları sağlık yardımlarından yararlanmak için aranan 30 günlük ko ulun yerine geldi i halinde uygulanmayacaktır. 506 sayılı Kanuna tabi olarak geçen prim ödeme süreleri genel sağlık sigortasının uygulanmasında dikkate alınacaktır.

506 sayılı Kanunun Geçici 20 nci maddesine göre kurulmuş sandıklara tabi olarak çalı anların sözleşmeli bir ülkede geçici olarak görevlendirilmeleri halinde, bunların sağlık yardımları tabi oldukları sandıkça kar ılındığından, bunlar hakkında sağlık yardımı formüllerini Kurumumuzca düzenlenmeyecektir.

Geçici görevlilerin bulunduğu ülkelere maruz kalabilecekleri hastalık, analık, i kazası ve meslek hastalıklarına ili kin nakdi ödemeler hususundaki işlemler, bu işlemlerle ilgili birim - servis tarafından yürütülecektir. Ancak, sözleşmeli ülkeden usulüne uygun olarak alınacak istirahat raporlarının ödeme işlemini gerçekle tirecek birime ula tırılması sağlanacaktır.

**3- AKTİF ÜLKELERE TURİSTİK VEYA EKİTİM AMACIYLA GEÇİCİ OLARAK GİDENLERİN SAĞLIK YARDIMLARINA İLİŞKİN İŞLEMLER**

5510 sayılı Kanunun 4 üncü maddesinin birinci fıkrasının (a) bendi kapsamında sigortalı sayılanlarla bunların bakmakla yükümlü oldu u ki ilerden kısa vadeli sigorta kolları uygulaması bulunan sözleşmeli bir ülkeye turistik veya eğitim amacıyla geçici olarak gitmek isteyenlere sağlık yardımı formülleri düzenlenebilmesi için de 30 gün genel sağlık sigortası prim ödeme gün sayısı ko ulu aranacaktır.

Sigortalının kendisine belge düzenlenebilmesi için yıllık ücretli izinli olması gerekti inden mevcut uygulamaya devam edilecektir.

5510 sayılı Kanunun 4 üncü maddesinin birinci fıkrasının (b) ve (c) bentleri kapsamında sigortalı sayılanlar ile bu kanuna göre isteğe bağlı sigortaya prim ödeyenler ve bunların bakmakla yükümlü oldu u ki iler için sağlık yardımı formülleri düzenlenmeyecektir.



**T.C.**  
**SOSYAL GÜVENLİK KURUMU BAŞKANLIĞI**

Sosyal Sigortalar Genel Müdürlüğü

Yurtdışı Borçlanma ve Tahsis İşlemleri Daire Başkanlığı

5510 sayılı Kanununun 4 üncü maddesinin birinci fıkrasının (a) bendine tabi olarak çalışmakta iken kendilerine aylık ya da gelir başlanımlarıyla bunların bakmakla yükümlü olduğu kişilerin, bu Kanun yürürlüğe girmeden önce 506 sayılı Kanun hükümlerine göre aylık veya gelir alanlarla bunların bakmakla yükümlü olduğu kişilerin kısa vadeli sigorta kolları uygulaması bulunan sözleşmeli ülkeye turistik veya eğitim amacıyla gitmeleri halinde sözleşme öngörülmesi aylık yardımı formülleri düzenlenecektir. Ancak 5510 sayılı Kanununun 4 üncü maddesinin birinci fıkrasının (b) ve (c) bentlerine tabi olarak çalışmakta iken kendilerine aylık ya da gelir başlanımlarıyla bunların bakmakla yükümlü olduğu kişilerin, 2008 yılı Ekim ayı başından önce 1479, 2925, 2926 ve 5434 sayılı kanunlara göre aylık veya gelir alanlarla bunların bakmakla yükümlü olduğu kişilerin kısa vadeli sigorta hükümlerini de içeren akit ülkeye turistik veya eğitim amacıyla gitmeleri halinde aylık yardımı formülleri düzenlenmeyecektir.

5510 sayılı Kanununun 5 inci maddesinin (g) fıkrası gereğince sözleşme mesiz bir ülkede çalışanların bulunduğu ülkede maruz kaldıkları aylık yardımlarına ilişkin işlemler ile bu Kanununun 4 üncü maddesinin birinci fıkrasının (b) ve (c) bentlerine tabi olarak çalışanların, 1479, 2925, 2926 ve 5434 sayılı kanunlara göre aylık veya gelir alanların ve bunların bakmakla yükümlü olduğu kişilerin sözleşmeli olsun veya olmasın herhangi bir ülkede bulunduğu esnada maruz kaldıkları aylık yardımı işlemleri sosyal güvenlik sözleşme hükümleri kapsamında dışında kaldığından, bu işlemler kesinlikle Yurtdışı İşlemleri Servislerince yürütülmeyecektir.

**4- SAĞLIK YARDIMI HAKKINI AKTİF ÜLKELERDEN ALAN VE ÜLKEMİZDE  
GEÇİCİ OLARAK BULUNAN VEYA DAİM OLARAK KAMET EDENLERİN  
SAĞLIK YARDIMLARINA İLİŞKİN İŞLEMLER**

Ülkemizde ikamet eden veya bulunan ve ülkemizin taraf olduğu sosyal güvenlik sözleşme hükümleri gereğince aylık yardımlarına müstahak olanlar ile bunların bakmakla yükümlü olduğu kişilerin aylık yardımları 6/3/2006 tarihli 8-30 Ek Genelgede öngörülen Kurumumuzca düzenlenmiş ve onaylanmış "Sosyal Güvenlik Sözleşmesine Göre Sağlık Yardım Belgesi" kararnamelerinde anlaşılan aylık hizmet sunucuları tarafından sağlanmaktadır. Provizyon sistemine geçilinceye kadar bu uygulamaya devam edilecektir.

Yukarıda sözü edilen aylık yardım belgesi ülkemizde ikamet edenler için altı aylık periyotlarla düzenlenmektedir. Bu belge düzenlenirken aylık yardımlarından yararlandırılacak aile bireyleri 506 sayılı Sosyal Sigortalar Kanununun 106 ncı maddesi hükümlerine göre belirlenmekte idi.

5510 sayılı Kanununun 3 üncü maddesinin birinci fıkrasının 10 uncu bendinde, bakmakla yükümlü olduğu kişi; "Bu Kanunun 60 ıncı maddesinin birinci fıkrasının (c) bendinin (1) ve (2) numaralı alt bentlerinin dışında kalan genel sağlık sigortalısının, sigortalı sayılmayan veya isteğiyle başlı sigortalı olmayan, kendi sigortalılığı nedeniyle gelir veya aylık başlanmaması olan;

a) Elini,

b) 18 yaşını, lise ve dengi öğrenim veya 5/6/1986 tarihli ve 3308 sayılı Meslekî Eğitim Kanununda belirtilen aday çıraklık ve çıraklık eğitimi ile işletmelerde meslekî eğitim görmesi halinde 20 yaşını, yüksek öğrenim görmesi halinde 25 yaşını doldurmaması ve evli olmayan çocukları ile yaşına bakılmaksızın bu Kanuna göre malûl olduğu tespit edilen evli olmayan çocuklarını,

c) Geçiminin sigortalı tarafından sağlandığı Kurumca belirlenen kriterlere göre tespit edilen ana ve babasını ifade eder." şeklinde tanımlanmıştır.

Bununla birlikte söz konusu Kanunun genel sağlık sigortası ile ilgili geçici hükümlerine ilişkin Geçici 12 inci maddesi 8 inci fıkrasında; "İlgili kanunları gereğince tedavi yardımları karılanan kişiler, bu Kanunun yürürlüğe girdiği tarihte herhangi bir işleme gerek kalmaksızın, bu Kanun açısından genel sağlık sigortalısı veya genel sağlık sigortalısının bakmakla yükümlü olduğu kişi sayılır. Bu Kanunun yürürlüğe girdiği tarihte ilgili kanunları gereğince bakmakla yükümlü bulunan kız çocukları bu Kanun gereğince de bakmakla yükümlü bulunan kişi sayılır. Ancak durumlarında değişiklik olduğu takdirde aylık hizmetlerinden yararlanma koşulları bu Kanun hükümlerine göre yeniden belirlenir. Bu



**T.C.**  
**SOSYAL GÜVENLİK KURUMU BA KANLI I**

Sosyal Sigortalar Genel Müdürlü ü

Yurtdışı Borçlanma ve Tahsis İşlemleri Daire Başkanlığı

ki ilerin sigortalı ve sigortalının bakmakla yükümlü olduğu ki ilere ilişkin bilgileri ilgili kurumlar tarafından bu Kanunun yürürlük tarihinden itibaren en geç üç ay içinde Kuruma bildirilir." hükmü yer almıştır.

Bu itibarla, halen işlem gören dosyalarda ve 1/10/2008 tarihine kadar işlem yeni alınacak dosyalarda aile bireyi veya bakmakla yükümlü ki i kabul edilmesi nedeniyle aylık yardımlarından yararlandırılan veya yararlandırılması gereken kız çocuklarının evlenmesi, sigortalı olarak çalışmaya başlaması veya akit ülke tarafından aylık yardımı haklarının kapatılması nedeniyle durumunda bir de aylık oluncaya kadar aylık yardımlarından yararlandırılmasına devam edilecektir. 1/10/2008 tarihi ve bu tarihten itibaren işlem ilk defa alınacak dosyalar için ise kız çocukları açısından 5510 sayılı Kanunda öngörülen hükümler uygulanacaktır.

1/10/2008 tarihinden önce işlemde iken sözleşmeli ülke tarafından aylık yardımı hakkı kapatılmış dosyaların bu tarihten sonra yeniden aylık hizmeti verilmeye başlanması halinde, kız çocukları için 5510 sayılı Kanunda öngörülen hükümler uygulanacaktır.

1/10/2008 tarihinden önce işlem girişi olup bu tarihten sonra da aylık yardımı hakları devam ederken aylık yardımı belgesinin süreli olması veya başka nedenlerle sözleşmeli ülke tarafından aylık yardımı hakkı kapatılmış dosyaların daha sonra yeni bir belge ile yeniden işlem alınarak aylık hizmeti verilmeye başlanması halinde;

a) İlk belgenin kapanış tarihi ile ikinci belgenin açılış tarihi arasında herhangi bir boşluk bulunmuyorsa, diğer bir ifadeyle iki tarih ardışık tarihler ise kız çocuklarının durumunda de aylık olmadığı kabul edilerek aylık yardımlarına devam edilecektir.

b) İlk belgenin kapanış tarihi ile ikinci belgenin açılış tarihi arasında bir gün dahi olsa boşluk bulunuyor ise kız çocukları hakkında 5510 sayılı Kanunda öngörülen hükümler uygulanacaktır.

"Sosyal Güvenlik Sözleşmesine Göre Aylık Yardım Belgesi" kararnamesinde aylık yardımlarına müstahak ki iler provizyon ve medula sistemine dahil olmadıklarından sözleşmeli aylık hizmeti sunucularındaki işlemleri manuel olarak yapılmaya devam edilecektir. Aylık hizmeti sunucularında yapılan işlemler için ilgililerden aylık yardımı belgesinin fotokopisi alınacak ve faturalar diğer faturalardan ayrı olarak ödeme birimlerine gönderilecektir.

Manuel işlem yapılacağı konusunda zaman zaman kararnamelerle sorunların giderilmesi için aylık hizmeti sunucuları bilgilendirilecektir.

Bu durumdaki sigortalıların ve bakmakla yükümlü olduğu ki ilerin sözleşmesiz aylık hizmeti sunucularından aldıkları acil hallerdeki aylık hizmetlerine karşılık kendilerince kararnamelerle giderler ödenmeyecektir. Sözleşmesiz aylık hizmeti sunucuları acil hallerde sundukları aylık hizmetlerini 5510 sayılı Kanunun 72 nci maddesi gereği sözleşmeli aylık hizmeti sunucuları için belirlenen tutarlar esas alınarak ilgililere fatura edecektir. Kurumca yapılacak inceleme sonunda belirlenen tutarlar, fatura kararnamesinde, ödemeye yetkili birimlerce ilgililere ödenecektir.

Uygulamada işlem birliğinin başlanması amacıyla yurtdışı sigortalılarına ait akit faturaları, optik faturaları ve belgelerin teslim yerleri ve ödemelerinde, yol parası ve zaruri masraf kararnamelerinin ödenmesinde **2008 yılı Sosyal Güvenlik Kurumu Aylık Uygulama Tebliğinde** (SUT 2008) belirtilen usul ve esaslar doğrultusunda işlem yapılacaktır. Ödeme birimlerince yapılacak her türlü ödemeye ilişkin belgeler ödeme işlemi gerçekleştiğinden sonra hesaplamaları yapılmak üzere Yurtdışı İşlemleri Servisine gönderilecektir. Bu işlemlerde aksama olmaması için birimler arasında karşılıklı olarak ve kesintisiz koordinasyon ve yardımlaşma sağlanacaktır.

Kurumumuz Aylık Uygulama Tebliğinde öngörülmemiş hiçbir yardım ve ödeme Yurtdışı sigortalıları için de yapılmayacaktır.

## 5 - PROTEZ VE İYİLE TİRME ARAÇ VE GEREÇLERİNİN VERİLMESİ

Aylık yardım hakkını akit ülke sigorta kurumundan kazanan ve ülkemizde geçici olarak bulunan veya daimi olarak ikamet eden bir kimse, aylık kurulu veya ilgili branş hekimi raporuna istinaden verilmesi uygun görülen protez ve iyileştirme araç ve



**T.C.**  
**SOSYAL GÜVENLİK KURUMU BAŞKANLIĞI**

Sosyal Sigortalar Genel Müdürlüğü

Yurtdışı Borçlanma ve Tahsis İşlemleri Dairesi Başkanlığı

gereçlerinin temini hususundaki talepler, Yurtdışı İşlemleri Servislerine intikal ettirilecektir. Anılan yardımın temini ile verilip verilmemesine karar alma eklemleri a da açıklanmıştır:

a) Tıbben verilmesi öngörülen protez ve iyileştirme araç ve gereçlerinin masrafları, akit ülke sigorta kurumlarından **"Fiili Hesaplaşma Yöntemi"** ile talep edilecek gruplar için, sözleşmelerin uygulanmasına ilişkin izin alma formleri düzenlenerek akit ülke sigorta kurumuna gönderilecek, yardımın yapıp yapılamayacağı konusunda olumlu cevap alındıktan sonra yardım yapılabilecektir. Ancak, sağlık hizmeti sunucuları tarafından düzenlenmiş ve protez ve iyileştirme araç ve gereçlerinin tıbben zorunlu görülerek ve acil durum nedeniyle kullanıldığını belirten rapor ya da reçetenin Yurtdışı İşlemleri Servislerine intikal etmesi halinde, bu konuda akit ülke sigorta kurumlarından izin alınmasına gerek olmadığından, düzenlenecek formlerin bir nüshası akit ülkeye gönderilerek, yardımın acil durum nedeniyle yapıldığı konusunda bilgilendirme yeterli olacaktır.

b) Tıbben verilmesi öngörülen protez ve iyileştirme araç ve gereçlerinin masrafları, akit ülke sigorta kurumlarından **"Aylık veya Yıllık Ortalama Maliyetleri Üzerinden Hesaplaşma Yöntemi"** ile talep edilecek gruplar için, akit ülke sigorta kurumlarından izin alınmayacak, Kurumumuz mevzuatına göre gerekli prosedürün yerine gelmesi olması koşuluyla protez ve iyileştirme araç ve gereçlerinin temini yapılacaktır.

**6 - T/A 26, A/TR 9, BT.30 VE N/TUR 126 FORMÜLERLER :**

Sosyal güvenlik sözleşmesi hükümlerine göre sağlık yardım hakkını Almanya, Avusturya, Belçika ve Hollanda hastalık sandıklarından elde etmiş bir kimse, geçici olarak ülkemizde bulunduğu sırada gerekli muayene ve tedavilerini kendi imkanlarıyla ücretli olarak yaptırmaları halinde, tedavi masraf faturalarını başlı buldukları hastalık sandığına ibraz ederek masraf iadesi talebinde bulunabilmektedirler.

Masraf iadesi talebini alan akit ülke hastalık sandıkları, sözleşmelerin uygulanmasında belirlenen formleri doldurup onayladıktan sonra talep sahibinden almış olduğu masraf faturasını ekleyerek, Türkiye'de masraf faturasını düzenleyen sağlık hizmeti sunucusunu bölgesi içine alan Sosyal Güvenlik İl/Merkez Müdürlüğüne göndererek Kurumumuz mevzuatına göre ödenecek meblağın tespit edilmesini talep etmektedirler.

Akit ülkelerin hastalık sandıkları formler ekindeki masraf faturası bedellerini ilgililere iade etme kararı almış olarak Kurumumuza göndermiş olduğundan bu konuda sevk zinciri ve anlaşmalı sağlık hizmeti sunucusu kontrolü yapılmadan Sağlık Uygulama Tebliğine göre tespit edilecek miktarlar ilgili formlere kaydedilerek talepte bulunan hastalık sandığına iade edilecektir.

**7 - K ÜLKEDEN AYLIK SAĞLIK BİRLİKLERİNE SAĞLIK YARDIMI YAPILMASI**

Bilindiği üzere, her iki akit taraf mevzuatına göre ayrı ayrı başlanan aylıklardan aynı anda yararlanan aylık sahibi ve bakmakla yükümlü olduğu kişiler için aylık yardımları sürekli olarak ikamet edilen akit tarafın yükümlülüğünde bulunduğu hükümü sosyal güvenlik sözleşmelerinin ortak ve temel hükümlerinden biridir.

Bu nedenle, 5/11/1999 tarih ve 802338 sayılı Genel Yazıda belirtildiği üzere, hem ülkemizden hem de sözleşmeli ülke sigorta kurumlarından aylık alan bir kimsenin, ikametini daimi olarak ülkemize nakletmediği sürece aylık yardımlarının Kurumumuzca üstlenilmesine imkan bulunmamaktadır. Bu durumdaki kişiler, ülkemizde geçici bulduklarından sözleşmeli ülke sigorta kurumlarınca düzenlenmiş aylık yardım hakkı sahipliği formlerine sahip olmaları gerekmektedir.

Bu durumdaki kişilerin sürekli olarak ülkemizde ikamet ettiklerini beyan etmeleri halinde bunu kanıtlamak üzere sözleşmeli ülke tarafından başlanan aylıklarının o ülkenin resmi sigorta kurumunca ülkemizdeki banka hesap numaralarına havale edilmesini gösteren banka hesap cüzdanlarını ibraz etmeleri gerekmektedir. Almanya'dan başlanan aylık ve gelirlerinin ödenmesi Kurumumuz aracılığıyla yapılanlar için Kurumumuzca düzenlenmiş



**T.C.**  
**SOSYAL GÜVENLİK KURUMU BAŞKANLIĞI**

Sosyal Sigortalar Genel Müdürlüğü

Yurtdışı Borçlanma ve Tahsis İşlemleri Dairesi Başkanlığı

---

kırmızı kaplı "Sosyal Güvenlik Sözleşmesi Gerektiren Yurtdışı İndan Aylık Alanlara Mahsus Özel Belge" yi ibraz etmek yeterli olacaktır.

Bilgi edinilmesini ve gereğini rica ederim.

**Fatih ACAR**  
Kurum Başkanı V.